

中華民國二十三年十一月出版
陸軍第一百零五師高射礮隊參考書之五

國民防空

張其成題

中華民國二十三年十一月出版
陸軍第一百零五師高射礮隊參考書之五

國民防空

張其成題

中華民國二十三年十一月出版

國 民 防 空

定價大洋伍角



譯述者 葉 蓀 泉

校閱者 張 偉 斌

印發者 陸軍第一百零五師
高射砲隊編譯委員會

印刷者 漢口武漢印書館

代售處 各地軍用圖書社

各地大書局

譯言

第二次大戰，已大有山雨欲來之勢：世人因懷於過去歐戰的慘痛，莫不心驚神悸！危懼萬端！然一九三六年的危運，果如期以應，則所謂最令人可怕，而殘殺最烈者，將爲何物耶？觀夫列國對航空的亟亟準備，則知唯有空中無敵艦隊，實足以當之！

試想在幾小時前，甚至幾十分前，尙在和樂的券圍中，大家談笑：突然敵機由天外飛來，一頓爆炸！立刻美麗的城市，淪成廢墟！親愛的戚友，魂飛無地！其幸而未死者，亦多斷臂折足！呻吟床褥！世間最慘酷，最可怕的事，尙有甚於此者耶！

曩者，以戈矛爲兵刃時，即使戰端已開，若敵遠在數百里外，吾人頗可從容逃避。及乎槍砲以興，雖可怕程度倍長，然亦不至頃刻立至，如有險要可守，更可暫安一時。然自飛機出現以來，則情形全非：數千里外，不過瞬息之間，高山大澤，毫無可恃：除非我亦

有足以抵抗敵人的空軍，阻敵機不入我國境一步。否則，被炸慘禍，絕難避免。

惟此種積極的攻擊，恒有困難：而漏網之敵，亦所不免。故於敵機入境或投彈之後，又不可無減輕損害與救護之處置：而此處置，又必須官民協力，人人了解，始可達成完善程度：此各國所以增強其航空兵力外，更努力於防空設備，以至普及國民防空知識者，良有以也！

本書，爲日本陸軍省專爲普及國民防空知識而作，其中旁徵博引，巨細不遺，雖係專對日本國民而言，然確可爲吾人良好之參考。況中國航空薄弱，無可諱言，若國民對於消極的防空常識，尙懵然不懂：設一旦戰起，則所受慘害之烈，尙堪設想耶！願我國民，勿敝屣斯書爲幸。民國二十三年十月葉筱泉識於高射砲隊

目錄

頁數

第一篇 空的威脅

俄國極東司令官的豪語·····	一一四
聽吧鐵鳥一般的羽搏聲·····	四一六
戰勝在最初五分間·····	七一九
戰場後也是戰場·····	九一二
空中無國境·····	一一一二
各國空軍·····	一三一四
俄國·····	一四一六
美國·····	一六一八
敵機是由何處飛來·····	一八一〇

爆炸機的威脅……………二二—二九

不容稍緩遲則無及……………二九—三一

國民皆是戰鬥員……………三一—三三

第二篇 防空

防空的意義……………三三—三六

防空一般的要領……………三六—三九

防空監視……………三九—四四

防空飛行隊……………四四—四六

高射砲……………四七—四八

高射機關砲……………四八

高射機關槍……………四八—四九

探照燈·····	四九—五〇
聽音機·····	五〇—五二
防空氣球·····	五三—五五
燈火管制·····	五六—六〇
管制警報·····	六一—六二
發烟遮蔽·····	六二—六五
偽裝·····	六六—六八
防毒·····	六九—七二
毒氣一覽表·····	七三
第三篇 防護常識	
防護之目的與組織·····	七四—七五

防護各班之任務·····	七五一七六
實行防護須知·····	七七—七八
市民防護須知·····	七八—八一
防毒須知·····	八一—九七
救護須知·····	九七一—一〇五
關於燈火管制·····	一〇六一—一二
關於警報·····	一二—一二五
空襲時市民須知·····	一二五—一二六
投下毒氣彈的辨別法·····	一二六

第一篇 空的威脅

俄國極東司令官的豪語

俄國極東司令官布魯黑魯，很豪氣的說過『如果有三噸的炸彈，就可使日本東京像大震災一樣的潰滅！』布魯黑魯爲什麼敢這樣的說呢？這當然是因爲俄國有整備的空軍，與確信空襲效力偉大的結果；所以這種豪語，我們不能僅認爲豪語卽止，至少有加以考量的必要。爲什麼呢？因爲在某種情形下，這確是一個能實現的事實。如果東京毫無準備，俄國的重爆炸機，突然來臨，並且真投下三噸的炸彈：這時恐怕確像布魯黑魯所說，使東京陷於潰滅的混亂。不過，倘非愚渾，這是不能使他發生的事。

假使已明知在何時開戰，而尙無準備，致受敵機不意的來襲：就是這種情形，也只能發現在過去的戰爭。

歐美列強知識界人常說：「將來的戰爭，恐怕要用不意的空襲，對敵的主要城市，工業及戰略的中心，作接觸的開始吧？而且空中爆炸，一定要從戰爭剛起的先一步，或者宣戰布告前施行呢。」就更開戰前的空襲效力，又很果斷的說：「爆炸有精神合物質的兩種效力，特別是對於剛開戰即行狼狽的敵，及毫無防空準備或準備不完全的敵，其效力更大。」我們聽到這些話，所以知布魯黑魯的豪語，絕不是毫無根據的。

前德國廢皇威廉二世，在荷蘭幽居時，有過「我確信一九三七年，必有較此次更可怕的世界大戰發生。」的預言。後又更深一層的

說：「那時的戰爭，真有數日間，不，數十小時間，就可解決的。這是說，當宣戰的同時，仗着自已的飛機飛船潛水艦等，把毫無準備的國家，在四十八小時內，就可滅亡。」這些話，並不因是皇帝的預言便可貴，實是看透將來科學戰的大勢，而將國家因空襲所生的危機，一語道破。

這樣看來，空中戰是戰爭的重要關鍵，確成鐵一般的事實了。因此世界列強，都不惜支出很多的國帑，來急急的整備，以求邁進。尤其與日本有重大關係的中華民國蘇維埃，以至太平洋彼岸的美利堅，對於空軍進展的情形，實在令人可驚！首當一九三五，六年國防危機衝要的日本，對此應如何的充分準備，不可不知。

國防簡直已成空防，而且空防還須建設在空中，如果我們不能把

這腹心一樣重要的部分，堅固起來，則和平的保證，就永無獲得的一日、何況美空軍驍將米之戒將軍說過：「日本的地形正好作美國空軍的理想目標」呢。

聽吧！鐵鳥一般的羽搏聲

一九一五年五月三十一日（歐洲大戰的第二年），倫敦市春光秀麗，氣朗風和，真是難得的一天，市民快活得，幾乎已忘去戰場的血腥。誰知，東方的天空，突然發現一點黑影，由黑點漸變成線，由線的一變，竟是一隻飛船，且是一隻絕大的飛船，呵！德國的齊柏林呀！立時，這種可讚美的景色，連鳥雀也不敢再領略，都驚駭得躲藏起來了！老幼婦女是不用說，就是軍人青年，也被這突如其來的敵人，吓得心膽俱碎！

「敵來了！從遠方的空中！」作夢都想不到的事，現在却真確的湧現目前，那能不使人大爲驚恐，倫敦是受空襲洗禮的最先的一個，所以特行記出，邇來，空襲在交戰的手段中，已成尖銳化，並占極堅固地位。歐戰時的飛機，還不甚發達，可是，那時的空襲是怎樣呢？

德國對巴黎的空襲，是三十二回，死傷合計八百餘名。對倫敦的空襲，是百零四回，死傷合計約五千名；特別是近在國境的地方，回數更多，法國的丹喀基（Dunkerkue），共受百七十七回爆炸，市民幾逃避一空，全市都化成一片焦土。德國受聯合軍空襲的城市，據說實有六百七十五回。如分開計算，就是一九一五年，爲五十一回（夜間七回）。一九一六年，九十六回（夜間七十五回）。一九一七

年，百七十五回（夜間百二十回）。一九一八年，三百五十三回（夜間二百三十五回），這一年是按十個月算的，所以非戰鬥員的市民，一天正合受一回空襲。在當時所受空襲的威脅，就是這樣一個可怕的情形。

但是，空襲回數這樣多，為什麼死傷的人數，却比較很少呢？這是因為當時的炸彈，還不像現在的發達，而且歐洲的建築物，又都適於防空和防火，更有地下室，地下鐵道，可作避難所的原故。不過倫敦和巴黎的市民，因空襲所受精神的打擊，却很大，多數的婦女，都患起神經衰弱症。巴黎有五六十萬市民，皆棄家南遁。所以據此事實來看，空襲的無形效力，極為明瞭。如果房舍多木造，地下室也很少的日本城市，應該成怎樣的一個情形呢？回想關東的大

震災和函館（在北海道）的大火災，就可彷彿得之。

戰勝在最初五分間

深入敵國的中心，使敵結城下之盟，這是達成澈底戰勝的最高要訣。因此將來一定在布告宣戰的同時，即命强有力的空軍，實行動員，（或者也許就用此來代替宣戰布告）突然飛過國境，用爆炸彈燃燒彈，毒氣彈等，一舉將敵的政治經濟中心或工業的城市炸毀，給以最初的致命攻擊，使敵失去戰意。所以現在無論何國，莫不置其戰略重點於此。自大戰以來，「無防空，即等於無國防。」一說，爲人所盛道的，也是因此而生。

德國馮獻魯泰魯斯少校所著的「一九三六年空中戰」出版後，很給歐洲軍事界一極有興味的刺激，成爲有名小說。其中最警醒的一段

，特介紹如左：

「英國的空中無敵艦隊，在法國最後通牒，剛送到英政府的當日夜半，即可由飛行場出發，向巴黎急急的進襲，而且翌日的早晨，就能施以猛烈的爆炸。大爆炸彈之外，定有毒氣彈，合不知幾千發的二十五公斤泰魯迷透燃燒彈，使巴黎陷於潰滅後，又很悠然的飛回本國。」

這種識見，就在專門家看來，也認為絕不是牽强的空想，而確給將來戰的空中爆炸一個很好的指針。此外，法國羅賽里氏所著的「一九四〇年空中戰」裏，也極力描寫俄國空軍，對巴黎的空襲，與法國對此空襲的活躍情形。意大利報紙所揭載的，也是對於法軍空中爆炸的成功，作一種未來的設想。